

Huw Irranca-Davies AS/MS  
Y Dirprwy Brif Weinidog ac Ysgrifennydd y Cabinet dros  
Newid Hinsawdd a Materion Gwledig  
Deputy First Minister and Cabinet Secretary for Climate  
Change and Rural Affairs



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Ein cyf/Our ref: HID-PO-575-25

Mike Hedges AS  
Cadeirydd  
Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad  
Senedd Cymru

11 Tachwedd 2025

Annwyl Mike

Ysgrifennaf i'ch hysbysu bod yr Ysgrifenyddiaeth Cysylltiadau Rhynglywodraethol Annibynnol bellach wedi cyhoeddi ei hadroddiadau blynyddol sy'n cwmpasu'r cyfnodau 2022–2023 a 2023–2024. Mae'r adroddiadau hyn wedi'u paratoi gan ddefnyddio gwybodaeth a gyhoeddwyd yn flaenorol mewn dogfennau ategol, sef hysbysiadau ac adroddiadau tryloywder chwarterol sydd wedi'u cyhoeddi ar [dudalennau gwe.gov.uk](https://dudalennau.gwe.gov.uk). Gan fod y rhain yn adroddiadau annibynnol, rydym wedi'u hadolygu ar sail cywirdeb ffeithiol yn unig. Gellir gweld yr adroddiadau hyn [yma](https://yma.gov.uk).

Fel yr hysbyswyd yn flaenorol, mae Llywodraeth Cymru eisoes wedi cyhoeddi ei hadroddiadau trosolwg ar gysylltiadau rhynglywodraethol ei hun, sy'n cwmpasu'r un cyfnodau, yn unol â'r [Cytundeb Cysylltiadau Rhyngsefydliadol](https://yma.gov.uk) a osodwyd gerbron y Senedd ar 18 Tachwedd 2021. Gellir gweld yr adroddiadau hyn [yma](https://yma.gov.uk).

Rwyf wedi anfon copi o'r llythyr hwn at Gadeiryddion Pwyllgorau'r Senedd a ganlyn: Plant, Pobl Ifanc ac Addysg; Newid Hinsawdd, yr Amgylchedd a Seilwaith; Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol; Economi, Masnach a Materion Gwledig; Cydraddoldeb a Chyfiawnder Cymdeithasol; Cyllid; Iechyd a Gofal Cymdeithasol; a Llywodraeth Leol a Thai.

Yn gywir

**Huw Irranca-Davies AS/MS**

Y Dirprwy Brif Weinidog ac Ysgrifennydd y Cabinet dros Newid Hinsawdd  
a Materion Gwledig  
Deputy First Minister and Cabinet Secretary for Climate Change and Rural Affairs

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

[Gohebiaeth.Huw.Irranca-Davies@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Huw.Irranca-Davies@llyw.cymru)  
[Correspondence.Huw.Irranca-Davies@gov.wales](mailto:Correspondence.Huw.Irranca-Davies@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn y Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn y Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.